

**SONY**<sup>®</sup>

4-594-376-21(1) (SK)

# Ovládač Bluetooth<sup>®</sup> do auta

Návod na použitie

SK



\* 4 5 9 4 3 7 6 2 1 \* (1)

RM-X7BT

---

## Obsah

Funkcie . . . . .	2
Sprievodca komponentmi a ovládacími prvkami . . . . .	3

---

## Pripojenie a inštalácia

Varovania . . . . .	5
Zoznam súčastí na inštaláciu . . . . .	5
Pripojenie . . . . .	6
Inštalácia . . . . .	7

---

## Začíname

Zapnutie napájania . . . . .	9
Nastavenie jednotky autorádia . . . . .	9
Príprava zariadenia BLUETOOTH . . . . .	10

---

## Prehrávanie

Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH . . . . .	12
--	----

---

## Ovládanie bez pomoci rúk cez rozhranie BLUETOOTH

Prijatie hovoru . . . . .	13
Používanie rozpoznávania hlasu . . . . .	14

---

## Ďalšie informácie

Riešenie problémov . . . . .	16
------------------------------	----

---

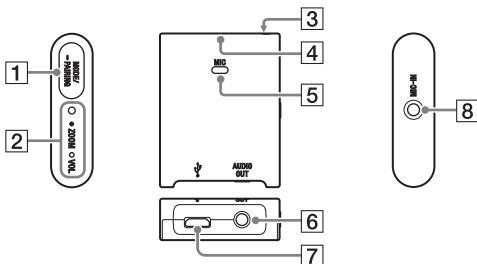
## Funkcie

Pomocou svojho smartfónu môžete jednoducho ovládať hovory, hudbu a ďalšie funkcie. Tento ovládač Bluetooth® do auta pre smartfón má aktiváciu aplikácie hlasovej technológie od spoločnosti Sony a intuitívne navrhnutú klávesnicu, takže môžete smartfón stále používať bez toho, aby ste museli prestať sledovať cestu.

Na to, aby ste mohli začať, potrebujete len vstup AUX a zdroj napájania USB.

# Sprievodca komponentmi a ovládacími prvkami

## Adaptér



### 1 Tlačidlo **MODE**

Prepínanie medzi režimom hlasitosti a režimom transfokácie.

#### **Tlačidlo = PAIRING**

Stlačením a podržaním 2 sekundy nastavíte párovanie. Stlačením a podržaním 7 sekúnd sa vynuluje história párovania a nastavenie **MODE** adaptéra.

### 2 Indikátor **ZOOM/VOL (hlasitosť)** (biely)

Rozsvieti sa pri výbere režimu transfokácie. Blikne 4-krát pri dokončení vynulovania adaptéra.

### 3 Snímač diaľkového ovládača

### 4 Indikátor **Bluetooth** (modrý)

Bliká rýchlo počas pohotovostného režimu párovania.

Bliká pomaly počas pohotovostného režimu **BLUETOOTH**. Zostane svietiť počas pripojenia pomocou technológie **BLUETOOTH**.

### 5 Označenie **MIC (mikrofón)**

Zabudovaný mikrofón. Nie je k dispozícii, keď je nainštalovaný externý mikrofón.

### 6 Konektory **AUDIO OUT**

Pripojenie k jednotke autorádia pomocou kábla **AUX**.

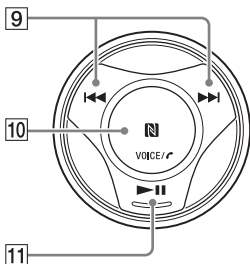
### 7 Port **USB**

Pripojenie zdroja napájania k adaptéru.

### 8 Konektor **MIC-IN (vstup mikrofónu)**

Inštalácia externého mikrofónu.

## Dialkový ovládač RM-X7S



### 9 Tlačidlá ◀◀/▶▶

Posun skladby v hudobnej aplikácii dopredu alebo dozadu.

### 10 Značka N

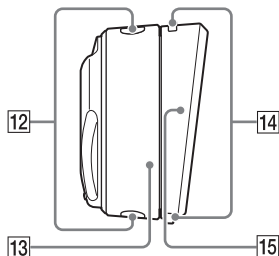
Ak sa tejto značky dotknete smartfónom so systémom Android, vytvoríte pripojenie BLUETOOTH.

### Tlačidlo VOICE

Aktivácia funkcie Assistant for RM-X7BT (iba v smartfónoch so systémom Android) alebo funkcie Siri (iba v zariadeniach iPhone). Stlačením a podržaním 2 sekundy aktivujete hlasové vytáčanie (iba v smartfónoch so systémom Android).

### Tlačidlo (hovor)

Prijatie alebo ukončenie hovoru.



### 11 Tlačidlo ▶||

Prehratie alebo pozastavenie skladby v hudobnej aplikácii.

### 12 Vysielač infračervených lúčov

### 13 Krúžok

Pri výbere položky VOL (hlasitosť) na adaptéri môžete upraviť hlasitosť v smartfóne. Pri výbere položky ZOOM na adaptéri môžete používať funkciu transfokácie v aplikácii Waze (iba v smartfónoch so systémom Android™). Podrobné informácie nájdete v pomocníkovi aplikácie.

### 14 Tlačidlo uvoľnenia držiaka

### 15 Držiak

## Prípojenie a inštalácia

### Varovania

- Omotanie kábla okolo stĺpika riadenia alebo radiacej páky je mimoriadne nebezpečné. Uistite sa, že kábel a ďalšie súčasti vám nebudú prekážať pri riadení.
- Adaptér a diaľkový ovládač neinštalujte na miestach vystavených prachu, nečistotám, nadmerným vibráciám alebo vysokej teplote, napríklad na priamom slnečnom svetle, na palubnej doske alebo v blízkosti prieduchov ohrievačov.
- Adaptér je ovládaný infračervenými lúčmi z diaľkového ovládača. Adaptér a diaľkový ovládač nie sú pripojené pomocou technológie BLUETOOTH.
- Medzi adaptér a diaľkový ovládač neumiestňujte prekážky, pretože by mohli nepriaznivo ovplyvniť komunikáciu pomocou infračervených lúčov.
- Vysielač na diaľkovom ovládači nezakrývajte prstami.
- Adaptér sa odporúča umiestniť do blízkosti obsluhy, pretože na adaptéri je nainštalovaný mikrofón.
- Ak zapaľovanie vozidla nemá polohu ACC, pri každom vypnutí zapaľovania odpojte kábel USB, aby ste predišli vybitiu batérie.

## Zoznam súčastí na inštaláciu

①



②



③



④



⑤



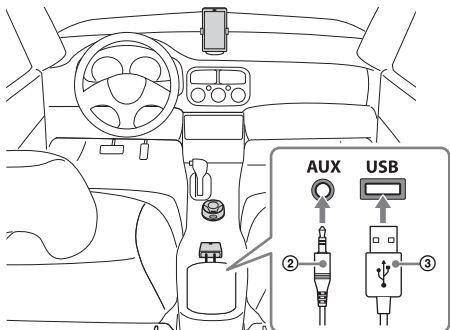
⑥



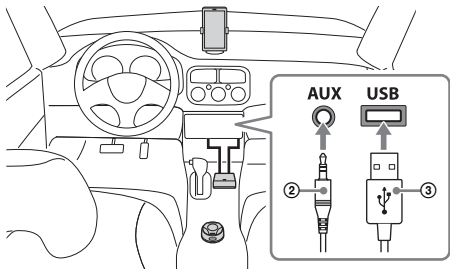
Tento zoznam súčastí nepredstavuje celý obsah balenia.

# Pripojenie

## Pripojenie ku konektoru vstupu AUX alebo portu USB v skrinke konzoly



## Pripojenie ku konektoru vstupu AUX alebo portu USB pod panelom konzoly



### Poznámky

- Pripojte adaptér AUX pomocou kábla AUX ② a kábla USB ③.
- Nainštalujte adaptér na mieste, kde môže prijímať infračervený signál z diaľkového ovládača.

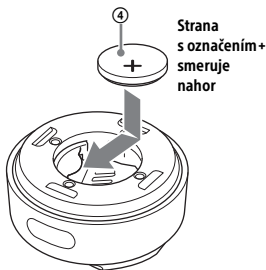
# Inštalácia

## Vloženie lítiovej batérie

- 1 Pomocou mince alebo podobného predmetu otvorte kryt na spodnej strane diaľkového ovládača.



- 2 Vložte dodanú lítiú batériu ④ do diaľkového ovládača.



## Výmena lítiovej batérie

V normálnych podmienkach batéria vydrží približne 1 rok. (V závislosti od podmienok používania môže byť prevádzková životnosť kratšia.)

Keď batéria začne slabnúť, skracuje sa dosah diaľkového ovládača.

## VAROVANIE

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte ju iba za rovnaký alebo zodpovedajúci typ.

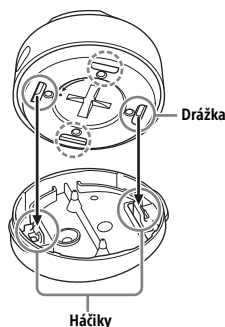
### Poznámky k lítiovej batérii

- Lítiú batériu uchovávajte mimo dosahu detí. Po prehltnutí batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu utrite suchou handričkou, aby ste zaistili dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie dodržte správnu polaritu.
- Nedotýkajte sa batérie kovovou pinzetou, aby nedošlo k skratu.

## Inštalácia diaľkového ovládača

### Pred inštaláciou

- Uistite sa, že uhol sklonu pri držiaku ① alebo smer diaľkového ovládača je vhodný pre miesto inštalácie. Na diaľkovom ovládači sa nachádzajú 4 drážky a na držiaku ① 2 háčiky. V závislosti od situácie môžete diaľkový ovládač nainštalovať štyrmi rôznymi spôsobmi.

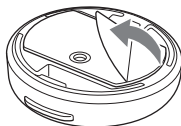


- Ak chcete predísť vyvrtaniu nepotrebného otvoru alebo prilepeniu pásky na nevhodné miesto vo vozidle, nainštalujte diaľkový ovládač a adaptér na miesto, kde môžu určite prijímať a odosielať infračervený signál.

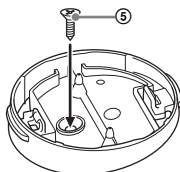
#### Poznámka

Pri vŕtaní otvoru vo vozidle alebo upevňovaní skrutky dávajte pozor, aby ste nepoškodili káble a ďalšie predmety vo vozidle.

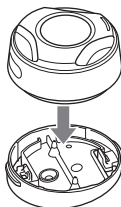
- 1 Na mieste inštalácie vo vozidle vyvrtajte otvor s priemerom 2 mm.
- 2 Odstráňte pásku na spodnej strane držiaka ① a pripevnite ho na miesto inštalácie. Umiestnite otvor držiaka ① na otvor vo vozidle.



- 3 Nainštalujte dodanú skrutku ⑤ do otvoru držiaka ① a upevnite ju na miesto inštalácie.



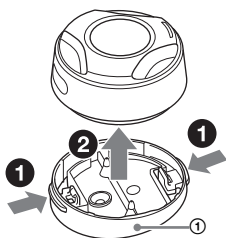
- 4 Nastavte diaľkový ovládač s lítiovou batériou ④ k držiaku. Vložte drážku diaľkového ovládača do háčika držiaka ① a zatlačte diaľkový ovládač, až kým nezacvakne na miesto.



#### Odobratie diaľkového ovládača

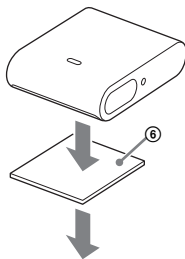
- 1 Držte stlačené tlačidlá uvoľnenia držiaka na oboch stranách držiaka ① a súčasným ťahaním diaľkového ovládača ho odoberte z držiaka ①.





## Inštalácia adaptéra

- 1 Adaptér pripevníte na miesto inštalácie pomocou dodanej obojstrannej pásky ⑥.



- 2 Pripojte kábel AUX a kábel USB.

### Poznámka

Pred prilepením pásky vyčistite každé miesto inštalácie adaptéra a diaľkového ovládača suchou handričkou.

## Začíname

### Zapnutie napájania

- 1 Zapnite zapaľovanie alebo nastavte zapaľovanie do polohy ACC. Adaptér sa zapne.

### Vypnutie napájania

Vypnite zapaľovanie. Adaptér sa vypne.

### Poznámka

Ak zapaľovanie vozidla nemá polohu ACC, pri každom vypnutí zapaľovania odpojte kábel USB, aby ste predišli vybitiu batérie.

## Nastavenie jednotky autorádia

- 1 Prepnete zdroj na jednotke autorádia na zdroj AUX. Pri pripájaní adaptéra k jednotke autorádia sa zvuk zo zariadenia pripojeného k adaptéru prenáša z reproduktora na jednotke autorádia.



Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom s jednotkou autorádia.

## Príprava zariadenia BLUETOOTH

Môžete prehrávať hudbu alebo telefonovať bez pomoci rúk v závislosti od kompatibilného zariadenia BLUETOOTH, ako je smartfón, mobilný telefón a zvukové zariadenie (ďalej len „zariadenie BLUETOOTH“, ak nie je uvedené inak). Podrobné informácie o pripojení nájdete v návode na použitie dodanom s príslušným zariadením. Pred pripojením zariadenia znížte hlasitosť jednotky autorádia, aby ste predišli hlasnému zvuku.

### Prípojenie k smartfónu jedným dotykem (NFC)

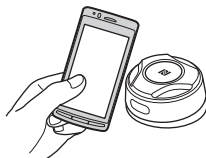
Keď sa značka N na diaľkovom ovládači dotknete smartfónom kompatibilným s technológiou NFC\*, adaptér sa so smartfónom automaticky spáruje a pripojí sa k nemu.


\* NFC (Near Field Communication) je technológia, ktorá umožňuje bezdrôtovú komunikáciu krátkého dosahu medzi rôznymi zariadeniami, ako sú mobilné telefóny a štítky IC.

Vďaka funkcii NFC možno komunikáciu údajov dosiahnuť jednoducho dotykom príslušnej značky alebo určeného miesta na zariadeniach kompatibilných s technológiou NFC.

V prípade smartfónu s nainštalovanou verziou operačného systému Android 4.0 alebo staršou je potrebné prevzatie aplikácie NFC Easy Connect, ktorá je dostupná v službe Google Play™. Aplikácia sa v niektorých krajinách alebo regiónoch nemusí dať prevziať.

- 1 V smartfóne aktivujte funkciu NFC.**  
Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so smartfónom.
- 2 Značky N na diaľkovom ovládači sa dotknite značkou N na smartfóne.**



Skontrolujte, či na adaptéri svieti indikátor .


**Odpojenie jedným dotykem**  
Značky N na diaľkovom ovládači sa znova dotknite značkou N na smartfóne.


## Poznámky


- Pri vytváraní pripojenia narábajte so smartfónom opatrne, aby ste ho nepoškriabali.
- Pripojenie jedným dotykom nie je možné, keď je už adaptér pripojený k inému zariadeniu kompatibilnému s technológiou NFC. V takomto prípade odpojte druhé zariadenie a znova vytvorte pripojenie so smartfónom.

## Párovanie a pripojenie zariadenia BLUETOOTH

Pri prvom pripojení zariadenia BLUETOOTH sa vyžaduje vzájomná registrácia (nazýva sa „párovanie“). Vďaka párovaniu sa adaptér a ostatné zariadenia medzi sebou vzájomne rozpoznajú.

- 1** Zariadenie BLUETOOTH umiestnite 1 m od adaptéra.
- 2** Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo **PAIRING**. Počas pohotovostného režimu párovania adaptéra rýchlo bliká indikátor .
- 3** Párovanie vykonajte v zariadení BLUETOOTH, aby dokázalo rozpoznať tento adaptér.
- 4** Vyberte položku [RM-X7BT] (názov vášho modelu) zobrazenú na displeji zariadenia BLUETOOTH. Ak sa názov vášho modelu nezobrazuje, zopakujte postup od kroku č. 2.

- 5** Ak zariadenie BLUETOOTH vyžaduje prístupový kľúč, zadajte hodnotu [0000]. Po spárovaní bude indikátor  blikať.

- 6** Výberom adaptéra v zariadení BLUETOOTH vytvoríte pripojenie BLUETOOTH. Po pripojení sa rozsvieti indikátor .

## Poznámky

- Počas pripojenia k zariadeniu BLUETOOTH nemožno tento adaptér detegovať v inom zariadení. Ak chcete umožniť detekciu, prejdite do režimu párovania a vyhľadajte tento adaptér v inom zariadení.
- V závislosti od stavu zariadenia BLUETOOTH sa názov vášho modelu nemusí dať získať.

## Spustenie prehrávania

Podrobné informácie nájdete v časti Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH (str. 12).

## Zrušenie párovania

Po spárovaní tohto adaptéra a zariadenia BLUETOOTH vykonajte krok č. 2 na zrušenie režimu párovania.

## Prípojenie spárovaného zariadenia BLUETOOTH

Ak chcete používať spárované zariadenie, vyžaduje sa pripojenie k tomuto adaptéru. Niektoré spárované zariadenia sa pripoja automaticky.



### Tipy

- Adaptér si zapamätá 5 naposledy spárovaných zariadení.
- Ak je signál BLUETOOTH zapnutý, keď je zapalovanie zapnuté, tento adaptér sa znova automaticky pripojí k naposledy pripojenému smartfónu.

## Prehrávanie



### Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH

Adaptér podporuje rôzne zvukové profily BLUETOOTH. Môžete prehrávať obsah pripojeného zariadenia, ktoré podporuje profil BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).





### Poznámky

- Adaptér podporuje kodek SBC/AAC. Kodek sa automaticky prepne v závislosti od pripojeného zariadenia.
- V závislosti od výkonu pripojeného zariadenia alebo hudobnej aplikácie možno nebude diaľkový ovládač fungovať správne.
- Keďže hudobná aplikácia funguje s profilom HID (Human Interface Device Profile), pripojte smartfón, ktorý podporuje profil HID alebo AVRCP.
- Pri pripájaní pomocou profilu HID sa v smartfóne neobjaví softvérová klávesnica. Ak používate softvérovú klávesnicu, deaktivujte profil HID v smartfóne.

- 1** Vytvorte pripojenie BLUETOOTH so zvukovým zariadením (str. 11).
- 2** Skontrolujte, či indikátor  zostane svietiť.  
Ak pripojenie nebolo vytvorené, v zariadení BLUETOOTH vyberte položku [RM-X7BT].
- 3** Stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači.  
Spustíte prehrávanie zvuku pomocou hudobnej aplikácie v pripojenom zariadení BLUETOOTH.

#### **Poznámka**

Po prepojení adaptéra a zariadenia BLUETOOTH môžete ovládať prehrávanie stláčaním tlačidiel  a .

## Ovládanie bez pomoci rúk cez rozhranie BLUETOOTH

Smartfón môžete ovládať bez pomoci rúk jednoduchým rozprávaním do zabudovaného mikrofónu alebo do externého mikrofónu nainštalovaného na adaptér. Nainštalovaním externého mikrofónu dosiahnete lepšie rozpoznávanie hlasu. Ak chcete používať smartfón, prepojte ho s týmto adaptérom. Podrobné informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (str. 10).




## Prijatie hovoru

- 1** Pri prijímaní hovoru so zvoním stlačte tlačidlo . Začne sa telefonický hovor.


#### **Poznámka**

Zvonenie a hlas hovoriaceho sa reprodukuje len z reproduktorov jednotky autorádia.


## Odmietnutie hovoru

Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo .

## Ukončenie hovoru

Znova stlačte tlačidlo .

## Prepínanie medzi režimom bez pomoci rúk a s použitím rúk

Stlačením a podržaním tlačidla  počas hovoru prepnete zvuk telefonického hovoru medzi adaptérom a smartfónom.



### Poznámka

Ak chcete využívať funkcie aplikácie, podrobnejšie informácie nájdete v smartfóne so systémom Android.

- 1 V smartfóne so systémom Android aktivujte funkciu aplikácie.
- 2 Stlačte tlačidlo VOICE.
- 3 Keď smartfón so systémom Android zapípa, začnite hovoriť do mikrofónu. Aplikácia začne reagovať.

### Deaktivácia aplikácie

Stlačte tlačidlo VOICE.

### Poznámky

- Rozpoznanie hlasu v smartfóne so systémom Android závisí od podmienok používania.
- Smartfón so systémom Android nemusí rozpoznať váš hlas v hlučnom prostredí, ako napríklad pri hlasnom zvuku autorádia, hluku prichádzajúcim zvonka alebo hluku klimatizácie.
- Na miestach, kde je ťažké zachytiť signály mobilnej siete, nemusí aplikácia fungovať správne alebo môže reagovať oneskorene.
- Keď je aktivovaná aplikácia, neprehráva sa žiaden zvuk.

## Používanie rozpoznávania hlasu

Aplikáciu môžete ovládať hlasovými príkazmi.

### Poznámka

Z dôvodu bezpečnosti dodržiavajte miestne dopravné zákony a predpisy a aplikáciu nepoužívajte počas šoférovania.

## Používanie funkcie Assistant for RM-X7BT so smartfónom so systémom Android

Nainštalovanie funkcie Assistant for RM-X7BT umožňuje používať smartfón so systémom Android bez pomoci rúk, len rozprávaním do mikrofónu.

Podrobné informácie nájdete v pomocníkovi aplikácie.

<http://s-assistant.sony.net/>

## Používanie funkcie Siri Eyes Free

Funkcia Siri Eyes Free umožňuje používať zariadenie iPhone aj bez pomoci rúk, len rozprávaním do mikrofónu. Môžete vykonať registráciu zariadenia handsfree pre zariadenie iPhone, ktoré podporuje funkciu Siri Eyes Free. Dostupné len pre zariadenie iPhone 4s alebo novšie verzie. Skontrolujte, či zariadenie iPhone používa najnovšiu verziu systému iOS.

- 1 V zariadení iPhone aktivujte funkciu Siri.**  
Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so zariadením iPhone.
- 2 Stlačte tlačidlo VOICE.**  
Zobrazí sa okno hlasových príkazov.
- 3 Po zapípaní zariadenia iPhone hovorte do mikrofónu.**  
Zariadenie iPhone znova zapípa a funkcia Siri začne reagovať.

## Vypnutie funkcie Siri Eyes Free

Stlačte tlačidlo VOICE.

### Poznámky

- V závislosti od podmienok používania nemusí zariadenie iPhone rozpoznať váš hlas.
- Zariadenie iPhone nemusí rozpoznať váš hlas v hlučnom prostredí, ako napríklad pri hlasnom zvuku autorádia, hluku prichádzajúcom zvonka alebo hluku klimatizácie.
- Na miestach, kde je ťažké zachytiť signály zo zariadenia iPhone, nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo môže reagovať oneskorene.
- Keď je aktivovaná funkcia Siri Eyes Free, neprehráva sa žiadny zvuk.

## Ďalšie informácie

### Riešenie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam vám pomôže vyriešiť problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní adaptéra a diaľkového ovládača.

Skôr ako prejdete kontrolným zoznamom uvedeným nižšie, skontrolujte pripojenie a prevádzkové postupy. Ak sa problém nevyrieši, navštívte lokalitu zákazníckej podpory uvedenú v referenčnej príručke (samostatný dokument).

### Všeobecné

**Nereprodukuje sa zvuk alebo je zvuk veľmi slabý.**

- Hlasitosť pripojeného zariadenia je veľmi nízka.
  - Zvýšte hlasitosť pripojeného zariadenia.
- Skontrolujte, či je adaptér pripojený k jednotke autorádia pomocou kábla AUX.
- Skontrolujte, či je zdroj jednotky autorádia nastavený na zdroj AUX.

### Smartfón nefunguje.

- Skontrolujte, či vysielateľ na diaľkovom ovládači nezakrývate prstami.
- Skontrolujte, či je adaptér nainštalovaný na mieste, kde môže prijímať infračervený signál z diaľkového ovládača.
- Skontrolujte, či je batéria diaľkového ovládača úplne nabitá.
- Ak používate zariadenie iPhone, aktualizuje jeho systém iOS na najnovšiu verziu.

### Funkcia NFC

**Nedá sa pripojiť jedným dotyk (NFC).**

- Ak smartfón nereaguje na dotyk:
  - Skontrolujte, či je funkcia NFC smartfónu zapnutá.
  - Značku N na smartfóne priložte bližšie k značke N na tomto diaľkovom ovládači.
  - Ak je smartfón v puzdre, vyberte ho.
- Citlivosť prijímača funkcie NFC závisí od zariadenia. Ak pripojenie jedným dotyk so smartfónom niekoľkokrát zlyhá, vytvorte pripojenie BLUETOOTH manuálne.



## Funkcia BLUETOOTH

### Pripojené zariadenie nedokáže zistiť tento adaptér.

- Pred spárovaním nastavte tento adaptér do pohotovostného režimu párovania.
- Počas pripojenia k zariadeniu BLUETOOTH nemožno tento adaptér detegovať v inom zariadení.
  - Odpojte aktuálne pripojenie a vyhľadajte tento adaptér v inom zariadení.

### Nepočuť zvonenie.

- V závislosti od pripájaného zariadenia sa zvonenie nemusí odoslať správne.

### Zvuk je počas prehrávania zo zvukového zariadenia BLUETOOTH trhaný.

- Znížte vzdialenosť medzi adaptérom a zvukovým zariadením BLUETOOTH.
- Ak je zvukové zariadenie BLUETOOTH uložené v puzdre, ktoré ruší signál, počas používania vyberte zvukové zariadenie z puzdra.
- V blízkosti sa používa niekoľko zariadení BLUETOOTH alebo iných zariadení, ktoré vyžarujú rádiové vlny.
  - Vypnite ostatné zariadenia.
  - Zvýšte vzdialenosť od ostatných zariadení.

- Prehrávaný zvuk sa počas vytvárania pripojenia medzi týmto adaptérom a smartfónom na chvíľu zastaví. Nie je to porucha.

### Pripojené zvukové zariadenie BLUETOOTH nemožno ovládať.

- Skontrolujte, či pripojené zvukové zariadenie BLUETOOTH podporuje profil HID alebo AVRCP.

### Hovor bol prijatý neúmyselne.

- Pripájajúci sa telefón je nastavený na automatické prijímanie hovorov.

Ak tieto riešenia nepomôžu zlepšiť situáciu, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov značky Sony.



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation